



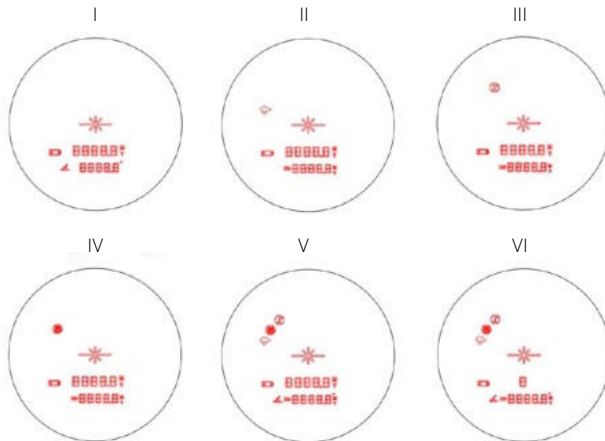
NOBLEX[®]
E-OPTICS

Mehr als 150 Jahre Erfahrung in Optik.

NOBLEX[®] NF 10x42 R advanced
Fernglas mit Laserentfernungsmesser
Binoculars with Laser Rangefinder

Gebrauchsanleitung
User Manual

NOBLEX NF 10x42 R advanced



ACHTUNG

Aufgrund der starken Bündelung des Lichtes kann eine direkte Beobachtung der Sonne mit einem Fernrohr zu Verletzungen der Augen führen und ist deshalb unbedingt zu vermeiden.

NOTICE

Due to the high and intense focussing of light a direct observation of the sun with the telescope may cause eye injuries and must by all means be avoided!

Hinweise zur Entsorgung von Geräten mit Elektronikanteil



Geräte, die einen konstruktionsbedingten Elektronikanteil aufweisen, dürfen, wenn sie verbraucht sind, nicht mit gewöhnlichem Haushaltsabfall vermischt werden. Bringen Sie zur ordnungsgemäßen Behandlung, Rückgewinnung und Recycling diese Produkte zu den entsprechenden Sammelstellen, wo sie ohne Gebühren entgegengenommen werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes bei den entsprechenden Sammelstellen dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umgebung, die aus einer unsachgemäßen Handhabung von Abfall entstehen können.

Hinweise zur Entsorgung von Batterien



Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen sie verbrauchte Batterien über das dafür vorgesehene Rücknahme- und Recyclingsystem. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet entladene und nicht mehr verwendungsfähige Batterien abzugeben. Die Rücknahme erfolgt an ausgewiesenen Sammelstellen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Das von Ihnen erworbene Laserentfernungsmesser-Fernglas ist ein Spitzenprodukt feinmechanisch-optischer Präzision. Es ist ein Produkt mit höchsten Ansprüchen an die optische Abbildungsleistung, nach neuestem Stand der Optikrechnung und Optiktechnologie gefertigt und solide in der Verarbeitung.

Das Gerät ist für Brillenträger geeignet und wasserdicht. Es verfügt über eine kurze Messzeit, eine intuitive OLED Anzeige, eine automatische Abschaltung und arbeitet zudem besonders stromsparend. Dieser Laserentfernungsmesser vereint die Funktionen eines gewöhnlichen Fernglases und eines Laserentfernungsmessers. Während der Beobachtung von Objekten kann er, innerhalb eines bestimmten Entfernungsbereichs, die Entfernung zu diesen messen.

Die größtmöglich messbare Entfernung wird unabhängig von dem Gerät durch die Oberfläche des Zielobjektes, sowie den Wetterbedingungen beeinflusst. Vorteilhaft ist dabei eine große, glatte Objektoberfläche, die senkrecht angemessen werden kann und eine klare Sicht.

TECHNISCHE DATEN

Modell	10 x 42
Vergrößerung	10x
Ø Objektivöffnung [mm]	42
Sehfeld [auf 1000 m]	105
Nahdistanz [m]	5,0
Ø Austrittspupille [mm]	4,2
Austrittspupillenlängsabstand [mm]	16,0
Dioptrienausgleich [dpt]	±5,0
Dichtigkeit	IPX8, 2m / 30 Min.
Dämmerungsleistung	20,5
Laserklasse	1
Messbereich [m]	5 – 2300
Anzeigengenauigkeit [m]	±1

Messgenauigkeit [%]	±0,1
Winkelmessbereich [°]	±90
Messgenauigkeit [°]	±1,0
Auflösung bei Winkelmessung [°]	0,5
Funktionstemperaturbereich [°]	-20 bis +40
Max. Höhe [mm]	190
Max. Breite [mm]	140
Masse [g]	980

LIEFERUMFANG

- Etui
- Tragegurt
- 2x Batterie CR2-3V
- NOBLEX Optikputztuch
- Garantiekarte

BESTANDTEILE DES GERÄTES

- A) Batteriefachkappe
- B) Mittelgelenk und Fokussierung
- C) Drehbare Augenmuscheln
- D) Dioptrienring
- E) Einschalttaste
- F) Modustaste
- G) Objektivlinse und Laser-Empfangskanal
- H) Laser-Sendekanal

INBETRIEBNAHME

Einlegen und Entnehmen der Batterie

Zuerst ist die Batteriefachkappe (A) abzuschrauben. Nutzen Sie hierfür ggf. eine Münze als Hilfsmittel. Danach ist eine Lithium-Batterie CR2 (im Lieferumfang enthalten) mit der Minus-Seite nach außen in das Batteriefach einzulegen bzw. zu entnehmen. Die Lebensdauer der Batterie beträgt ca. 2000 Messungen.

Augenabstand

Um ein großes, kreisrundes und scharfbegrenztes Bild zu erzielen, muss das Fernglas dem Augenabstand der verschiedenen Benutzer angeglichen werden. Diese Korrektur erfolgt durch das Knicken des Glases um sein Mittelgelenk (B), bis sich die beiden Sehfelder des rechten und linken Fernrohres beim Betrachten eines Objektes vollkommen decken.

Anpassung der Augenmuschel


Bei den Modellen handelt es sich um Brillenträgermodelle. Der normalsichtige Beobachter dreht die Augenmuschel (C) bis zum Anschlag heraus. Brillenträger verwenden die Ferngläser mit hineingedrehten Augenmuscheln, um das volle Sehfeld des Fernglases zu nutzen. Außerdem stehen für eine optimale, individuelle Anpassung noch zwei weitere Zwischenpositionen zur Verfügung. Durch Drehen der Okularmuscheln lassen sich die verschiedenen Positionen leicht einstellen und rasten in den jeweiligen Positionen sicher ein.

Einstellung der Sehschärfe

Das Fernglas ist mit einer Einzelokularverstellung ausgestattet. Für ein optimales Erkennen des Zielobjektes kann durch Drehen an den beiden Dioptrienringen (D) ein möglicher Augenfehler von ± 5,0 dpt ausgeglichen werden. Die Scharfstellung auf verschieden weit entfernte Objekte erfolgt über den Fokusring am Mitteltrieb. Um die volle Leistungsfähigkeit und Bildqualität des Fernglases nutzen zu können, sollte folgende Vorgehensweise beim Einstellen des Fernglases beachtet werden:




1. Beide Dioptrienringe sollten auf 0 gestellt sein.
2. Betrachtung eines weit entfernten Objekts mit beiden Augen und Scharfstellung mittels Fokusring am Mitteltrieb
3. Aktivierung der Zielmarke durch Betätigung der Taste „Ø“ (E)
4. Scharfstellen der Zielmarke durch Einstellung der Sehstärke am rechten Okular
5. Betrachtung eines weit entfernten Objektes nur mit dem rechten Auge und Scharfstellung mittels Fokusring am Mitteltrieb.
6. Anschließend sollte eine Betrachtung und Scharfstellung desselben Objekts nur mit dem linken Auge erfolgen. Hierfür den linken Dioptrienring so lange drehen, bis das anvisierte Objekt ebenfalls scharf und kontrastreich abgebildet wird. Zum Scharfstellen anderer Objekte muss später nur noch der Fokusring am Mitteltrieb (B) gedreht werden.


EINSCHALTEN UND AUSSCHALTEN

Zum Einschalten des Entfernungsmessers wird die Taste „“ (E) betätigt. Die Abschaltung erfolgt stets automatisch, wenn 30s keine Taste betätigt wurde. Nach dem erneuten Einschalten des Gerätes, befindet sich dieses im zuletzt verwendeten Modus.

MESSMODI

Das Gerät verfügt neben dem Standardmodus über zwei weitere Modi, zwischen denen man, je nach Anwendungsfall, mit Hilfe der Modustaste „M“ (F) wechseln kann.


In Abhängigkeit von der Wetterlage und dem Abstand zu dem zu vermessenden Objekt kann zwischen dem Regenmodus „“, dem Modus für nahe Objekte „“ und dem Modus für entferntere Objekte „“ gewählt werden. Das Modussymbol wird jeweils oben links im Sichtfeld (4) dargestellt (s. hinterer Einband). In der oberen Anzeigzeile wird die direkte Entfernung des Zieles angezeigt (2).

In der zweiten Zeile kann in allen Modi, außer im Standardmodus, die horizontale Distanz zu dem Zielobjekt „HD“ (7) abgelesen werden. Im Standardmodus wird der Neigungswinkel des Geräts „“ (7) angezeigt.

Die Abbildungen zu den verschiedenen Displaydarstellungen sind im vorderen Einband zu finden.

I Standardmodus	II Regenmodus	III Kurze Entfernungen
IV Weite Entfernungen	V Vollanzeigemodus	VI Helligkeits-einstellungen im Vollanzeigemodus



I. Standardmodus:

In diesem Modus wird die direkte Entfernung als auch der Neigungswinkel des Gerätes zum Ziel gemessen. Dieser Modus besitzt kein eigenes Symbol. Wenn der Standardmodus aktiviert ist und das Gerät vor dem zweiten Drücken der Einschalttaste „“ auf- oder abwärts geschwenkt wird, kann der sich kontinuierlich ändernde Neigungswinkel im Sichtfeld abgelesen werden. Der angegebene Wert errechnet sich aus dem Winkel zwischen Messgerät, Zielobjekt und der Horizontalen (s. hinterer Einband). Wird die Einschalttaste erneut betätigt und war die Messung erfolgreich, wird die gemessene Entfernung als auch der Neigungswinkel während der Messung in der Anzeige fixiert.



II. Regenmodus „“:

In diesem Modus wird die direkte Entfernung des Gerätes zum Zielobjekt unter Regenbedingungen gemessen. Störende Regentropfen, die das Messergebnis verfälschen könnten, werden bei diesem Programm herausgerechnet.


III. Nahe Entfernungen „Golfmodus“ „“:

In diesem Modus wird die direkte Entfernung des Gerätes zu nahen Zielobjekten gemessen. Dieser Modus wird beispielsweise bei Golfaktivitäten verwendet. Solange das anvisierte Ziel vom Gerät eindeutig erkannt wurde wird das Symbol „“ angezeigt. Ist das Ziel nicht eindeutig für das Gerät erfassbar, d. h. falls mehrere Ziele im Erfassungsbereich liegen, wird der Abstand zu dem am nächsten gelegenen Ziel gemessen. Das Symbol welches in diesem Fall vom Gerät angezeigt wird ist „“.

IV. Weite Entfernungen „Jagdmodus“ „“:

In diesem Modus wird die direkte Entfernung zu weiter entfernten Zielobjekten gemessen. Teilweise störende Vordergrundobjekte wie Büsche, Steine und Äste werden in diesem Modus ignoriert. Wurde ein eindeutiges Ziel anvisiert, wird das Symbol „“ angezeigt. Ist das Ziel nicht eindeutig für das Gerät, d. h. falls mehrere Ziele im Erfassungsbereich sind, wird der Abstand zum nächsten Ziel gemessen. Das Symbol welches in diesem Fall vom Gerät angezeigt wird ist „“.




HELLIGKEITSSTEUERUNG DER ANZEIGE


Der Laserentfernungsmesser hat eine rote OLED Anzeige und ermöglicht auch an hellen Tagen ein einfaches Ablesen der Messergebnisse. Es kann insgesamt zwischen sechs Helligkeitsstufen gewählt werden. Um die Helligkeit der Anzeige anzupassen, muss der Vollanzeigemodus (V) aktiviert sein. In diesen Modus gelangt man, indem man die Modustaste „M“ (F) so oft betätigt, bis oben links im Sichtfeld alle drei Modussymbole eingeblendet sind. Die aktuelle Beleuchtungsstufe erscheint in der Mitte des Sichtfeldes (VI). Um zwischen den Helligkeitsstufen zu wechseln, muss die Einschalttaste „“ betätigt werden. Nachdem die passende Helligkeit gefunden wurde, gelangt man mit Hilfe der Modustaste „M“ wieder in den Standardmodus zurück und kann mit seiner Messung fortfahren beziehungsweise wieder in den gewünschten Modus wechseln.

MASSEINHEITEN


Bei dem Entfernungsmesser kann zwischen Yard „Y“ oder Meter „M“ gewählt werden (3; 5). Um die Maßeinheit der Entfernungsanzeige zu ändern, muss die Modustaste „M“ (F) für etwa 2 Sekunden gedrückt gehalten werden.

MESSABLAUF


Nachdem die Einschalttaste „“ (E) betätigt wurde, muss der Kreis der angezeigten Zielmarke „“ (1) auf das Zielobjekt ausgerichtet werden. Wird nun die Einschalttaste erneut betätigt, wird die Entfernung des Objektes gemessen und im Display angezeigt. Im Sichtfeld kann man die Aktivierung des Lasers dadurch erkennen, dass um den Kreis der Zielmarke herum das Symbol „“ (9) erscheint.

Zu beachten ist, dass die Einschalttaste „“ für eine zuverlässige Messung beim zweiten Mal so lang gedrückt werden muss, bis der Entfernungswert angezeigt wird (ca. 2 Sekunden). Wenn nach 3 Sekunden noch kein Wert angezeigt wird, ist die Reflexion am Objekt zu schlecht und es kann keine Entfernung gemessen werden. Ist dies der Fall, erscheint die Benachrichtigung „END“ in der Anzeige.

SCANFUNKTION

Weiterhin besitzt der Laserentfernungsmesser eine Scanfunktion. Wird das Gerät bewegt und gleichzeitig die Einschalttaste „“ gedrückt gehalten, aktualisiert sich der Entfernungs- und Winkelmesswert bzw. die horizontale Entfernung stetig. Dies ist in allen Messmodi möglich.

BATTERIEWARNUNG

Wenn unten links im Sichtfeld das Symbol „“ erscheint (8), ist die Batterieleistung unzureichend und der Entfernungsmesser wird entweder automatisch abgeschaltet oder kann nicht richtig starten. In diesem Fall muss die Batterie im Batteriefach gewechselt werden.

WARTUNG UND PFLEGE

Das Laserentfernungsmesser-Fernglas bedarf keiner besonderen Pflege, es ist nahezu wartungsfrei. Optikaußenflächen sind bei Bedarf mit einem feinen Pinsel oder einem weichen Tuch zu reinigen. Grobe Schmutzteile sollten vor dem Wischen abgespült oder abgepusht werden. Übermäßig starkes Reiben beim Putzen der optischen Teile kann den Entspiegelungsbelag zerstören. Es sind keine chemischen Lösungsmittel zu verwenden und das Gerät ist trocken zu lagern!

Betätigen Sie immer nur eine Taste. Falls Sie das Gerät lange Zeit nicht benutzen, sollten Sie die Batterie entnehmen.

Bitte demontieren und reparieren Sie nicht selbst, da sonst die garantierten Serviceleistungen nicht mehr gültig sind.

Notes on the disposal of devices with electronic components



Devices containing a build-up of electronic components may not be mixed with ordinary household waste after use. For proper treatment, recovery and recycling, take these products to the designated collection points, where they can be collected without charges. The proper disposal of this product at the relevant collection points contributes to protection of the environment and prevention of potential adverse effects on humans and the environment that may result from improper handling of waste.

Notes on the disposal of batteries



Batteries should not be disposed of with household waste. Please dispose of old batteries via the designated return and recycling system. The consumer is legally obligated to return batteries that are dead and no longer usable. They are returned at designated collection points.

GENERAL INFORMATION

The laser rangefinder binoculars you have acquired is a top product with precision-mechanical parts. It is a product of the highest standards of optical imaging performance, according to the latest developments in the optical calculation and optical technology and is robust in processing.

The device is also suitable for people who wear glasses and is protected against watertight. It features a short measuring time, an intuitive OLED display, an automatic shutdown and also works in a very power-efficient way. This laser rangefinder combines the functions of common binoculars and of a laser distance-measurement device. While observing the objects, it can measure, within a certain distance range, the distance to them. The maximum distance that can be measured is influenced by the surface of the target object and the weather conditions, regardless of the device. Advantageous are a large, smooth object surface that can be adjusted vertically and also a clear view.

TECHNICAL DATA

Model	10 x 42
Magnification	10x
Ø Objective aperture [mm]	42
Visual field [at 1000 m]	105
Close range [m]	5.0
Ø Exit pupil [mm]	4.2
Exit pupil longitudinal distance [mm]	16.0
Diopter compensation [dpt]	±5.0
Tightness	IPX8, 2m / 30 min.
Twilight performance	20.5
Laser class	1
Measuring range [m]	5 – 2300
Readout accuracy [m]	±1
Measurement accuracy [%]	±0.1
Angle measuring device [°]	±90

Measurement accuracy [°]	±1.0
Resolution of angle measurement [°]	0.5
Operating temperature range [°]	-20 to +40
Max. length [mm]	190
Max. width [mm]	140
Weight [g]	980

SCOPE OF SUPPLY

- Case
- Carrying strap
- 2x Battery CR2-3V
- NOBLEX optics cleaning cloth
- Warranty card

COMPONENTS OF THE DEVICE

- A) Battery compartment cap
- B) Center joint and focus ring
- C) Rotating eyecups
- D) Diopter ring
- E) Switch-on button
- F) Mode button
- G) Objective lens and laser receiving channel
- H) Laser transmitter channel

START-UP

Inserting and removing the battery

First, unscrew the battery compartment cap (A). If necessary, use a coin as an aid. Then, a lithium battery CR2 (included in delivery) must be inserted into the battery compartment, with the minus-side outwards. The service life of the battery is approx. 2000 measurements.

Interpupillary distance

In order to obtain a large, circular and sharply focused image, the binoculars must be adjusted to the interpupillary distance of the various users. This correction is made by bending the binoculars around its central joint (B) until the two fields of view of the right and left telescopes coincide completely when viewing an object.

Adjustment of the eyecup

The models are eyeglass wearer models. The normal-sighted observer turns the eyecup (C) all the way out. Spectacle wearers use the binoculars with the eyecups turned in to take advantage of the binoculars' full field of view. In addition, two more intermediate positions are available for optimal, individual adjustment. By turning the eyecups, the different positions can be easily adjusted and lock securely in their respective positions.

Adjustment of acuteness of vision

The binoculars are equipped with a single eyepiece adjustment. For an optimal recognition of the target object, a possible eye defect of ± 5.0 dpt can be compensated by turning the diopter ring (D).

Focusing on objects at different distances is performed via the focus ring on the center drive.

To take full advantage of the binoculars' performance and image quality, the following procedure should be followed when adjusting the binoculars:

1. Both diopter rings should be set to 0.
2. Viewing a distant object with both eyes and focusing using the focus ring on the center drive
3. Activation of the target by pressing the "☺" key (E)
4. Focusing the target by adjusting the visual acuity on the right eyepiece
5. Observation of a distant object with the right eye only and focusing using the focus ring on the center drive.
6. Subsequently, the same object should be viewed and focused only with the left eye. To do this, rotate the left diopter ring until the targeted object is also displayed sharply and with high contrast. To focus on other objects, only the focus ring on the center drive (B) needs to be turned later.

Switch-on and switch-off

To switch on the rangefinder, press the "☺" (C) button. The switch-off is always done automatically if no button has been pressed for 30s. After switching the device on again, it is in the last used mode.

MEASUREMENT MODES

In addition to the standard mode, the device has two further modes between which, depending on the application, you can change using the mode button "M" (F).

Depending on the weather conditions and the distance to the object to be measured, it is possible to choose between the Rain mode "☁", the mode for near objects "T" and the mode for more distant objects "☺". The mode symbol is shown at the top left of the field of view (4) (see back cover).

In the upper display line, the direct distance of the target (2) is shown.

In the second line, in all modes, except the standard mode, the horizontal distance to the target object "HD" (7) can be read. In standard mode, the tilt angle of the device "Δ" (7) is displayed.

The illustrations for the various display representations can be found in the front cover.

I Standard mode	II Rain mode	III Short distances
IV Long distances	V Complete display mode	VI Brightness adjustment in the complete display mode

I. Standard mode:

In this mode, the direct distance as well as the inclination angle of the device to the target is measured. This mode does not have its own symbol. When the standard mode is activated and the device is swiveled up or down before the second pressing of the "☺" switch-on button, the continuously changing tilt angle can be read in the field of view. The indicated value is calculated from the angle between the measuring device, target object and the horizontal (see back cover). If the switch-on button is pressed again and the measurement was successful, the measured distance as well as the angle of inclination during the measurement are fixed in the display.

II. Rain mode ☁:



In this mode, the direct distance of the device to the target object under rain conditions is measured. By means of this program, the disturbing raindrops that could falsify the measurement result are eliminated.

III. Close distances "Golf mode" T:


In this mode, the direct distance of the device to the near target object is measured. This mode is used e.g. for golf activities. As long as the target has been clearly recognized by the device, the symbol "T" is displayed. If the target is not uniquely detectable for the device, i.e. if several targets are within the detection range, the distance to the closest target is measured. The symbol that is displayed by the device in this case is "☺".

IV. Long distances "Hunting mode" ☺:

In this mode, the direct distance of the device to the more distant target object is measured. Any partially disturbing foreground objects such as

bushes, stones and branches are ignored in this mode. If a clear target has been targeted, the symbol  will be displayed. If the target is not unique to the device, i.e. if several targets are within the detection range, the distance to the closest target is measured. The icon that is displayed by the device in this case is .



BRIGHTNESS CONTROL OF THE DISPLAY


The rangefinder has a red OLED display and allows easy reading of the results even on bright days. There are a total of six brightness levels that can be selected. To adjust the brightness of the display, the full display mode (V) must be activated. This mode is accessed by pressing the "M" mode button (F) repeatedly until all three mode symbols are displayed in the top left corner of the field of view. The current illumination level appears in the center of the field of view (VI). To switch between the brightness levels, the switch-on  button must be pressed. After the appropriate brightness has been found, the mode button can be used to return to standard mode "M" and to continue measuring respectively to switch again to the desired mode.


UNITS OF MEASURE

With the rangefinder, you can choose between yard "Y" or meter "M" (3; 5). To change the unit of measure of the distance display, the mode button "M" (F) should be pressed for approx. 2 seconds.


MEASURING SEQUENCE

After the switch-on button  (E) has been pressed, the circle of the displayed target mark  (1) must be aligned with the target object.


If the switch-on button is pressed again, the distance of the object is measured and shown in the display. In the field of view, one can recognize the activation of the laser by the symbol  (9) appearing around the circle of the target.

It should be noted that, for a reliable measurement, the  button must be pressed the second time so long until the distance value is displayed (about 2 seconds). If no value is displayed after 3 seconds, the reflection on the object is too bad and no distance can be measured. If this is the case, the message "END" appears in the display.

SCAN FUNCTION

Furthermore, the laser rangefinder has a scan function. If the device the unit is moved while keeping the switch-on button  pressed, the range and angle measured values are constantly updated. This is possible in all measuring modes.

BATTERY WARNING

If  appears in the lower left corner of the field of view (8), it means that the battery power is inadequate and the rangefinder will either shut off automatically or cannot be started properly. In this case, the battery in the battery compartment must be replaced.

MAINTENANCE AND CARE

The laser rangefinder binoculars require no special care, it is virtually maintenance free. Optic external surfaces must be cleaned with a fine brush or a soft cloth if necessary. Coarse dirt particle should be rinsed off or blown off before wiping. An excessive rubbing when brushing the optical parts can destroy the anti-reflection coating. No chemical solvents should be used and the device should be stored dry!

Always press only 1 button. If you do not use the device for a long time, you should remove the battery.

Please do not dismantle and repair the device yourself, otherwise the guaranteed services will no longer be valid.



NOBLEX E-Optics GmbH

Seerasen 2

D-98673 Eisfeld

fon +49 (0) 3686 688 902-0

info@noblex-germany.com

www.noblex-germany.com

Stand / Release 10/2021

Art.-Nr. 508.080.100.24